

REPÚBLICA DE COLOMBIA



**TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE CALI
SALA PRIMERA DE DECISIÓN LABORAL**

M.P. Dr. GERMÁN DARÍO GÓEZ VINASCO

PROCESO:	Ordinario Laboral
RADICADO:	76001-31-05-016-2018-00315-01
DEMANDANTE:	MADELINE RECIO REYES
DEMANDADO:	COLPENSIONES y PORVENIR SA
LITISCONSORTE NECESARIO	PROTECCIÓN SA
ASUNTO:	Apelación y Consulta Sentencia No. 339 del 20 de noviembre de 2019
JUZGADO:	Juzgado Dieciséis Laboral del Circuito de Cali
TEMA:	Nulidad de Traslado de Régimen

**APROBADO POR ACTA No. 26
AUDIENCIA DE JUZGAMIENTO No. 188**

Hoy, veintiocho (28) de septiembre de dos mil veinte (2020), el Tribunal Superior de Distrito Judicial de Santiago de Cali, Sala Primera de Decisión Laboral integrada por los magistrados **Dr. CARLOS ALBERTO CARREÑO RAGA**, **Dra. MARÍA NANCY GARCÍA GARCÍA** y como ponente **Dr. GERMÁN DARÍO GÓEZ VINASCO**, se constituye en audiencia pública de Juzgamiento, con el fin de resolver el recurso de apelación interpuesto por Porvenir SA, así como el grado jurisdiccional de consulta a favor de COLPENSIONES respecto de la sentencia proferida por el Juzgado Dieciséis Laboral del Circuito de esta ciudad, dentro del proceso ordinario promovido por **MADELEINE ROCIO REYES** contra **COLPENSIONES y PORVENIR S.A.**, radicado **76001-31-05-016-2018-00315-01**. Al presente trámite fue vinculada **PROTECCIÓN SA**.

Seguidamente se procede a proferir la decisión previamente aprobada por esta Sala, la cual se traduce en los siguientes términos,

S E N T E N C I A No. 187

1) ANTECEDENTES

La señora **MADELINE RECIO REYES**, presentó demanda ordinaria laboral de primera instancia en contra de COLPENSIONES y PORVENIR SA, con el fin de que se declare que Porvenir SA, la asesoró de manera errada e inadecuada, en consecuencia se declare la nulidad del traslado y se ordene el traslado de los aportes, con rendimientos; adicional pretende el pago de las costas.

En virtud del principio de la economía procesal no se estima necesario reproducir los antecedentes fácticos relevantes y procesales, los cuales se encuentran a folios 2-10 demanda, 47-51 contestación de la demanda COLPENSIONES, 81-110 contestación de Porvenir SA y 158-180 contestación de Protección SA (arts. 279 y 280 CGP).

El Juzgado Dieciséis Laboral del Circuito de Cali decidió la primera instancia mediante sentencia No. 339 del 20 de noviembre de 2019 en la que resolvió declarar no probadas las excepciones propuestas; declarar la ineficacia de la afiliación de la demandante con Porvenir SA y Protección SA; ORDENAR a COLPENSIONES aceptar el regreso de la demandante al régimen de prima media con prestación definida y a Porvenir SA a realizar el traslado de todos los dineros cotizados a la cuenta de ahorro individual de la accionante; finalmente impuso condena en costas a Porvenir SA y a Protección SA.

2) RECURSO DE APELACIÓN

Inconforme con la decisión, la apoderada de Porvenir SA presentó recurso solicitando la revocatoria de la sentencia, con fundamento en resumen, en que se cumplió con el deber de información que era exigido en la época en que se realizó el traslado, es decir, en el año 2003, precisando que no era obligación realizar proyecciones pensionales, pues dicho deber surgió con posterioridad a la afiliación con el Decreto 2241 de 2010; señaló que la demandante conocía algunas de las características del RAIS y cuestiona que no se acuerde la afiliación, por ende no demostró un vicio en el consentimiento; refiere que la demandante contó con la oportunidad de trasladarse conforme lo consagró la Ley 797 de 2003 y el Decreto 00 de 2000; resalta que la AFP siempre actuó de buena fe, cumpliendo con los deberes que le eran exigibles. Se opuso a la condena en costas y a la devolución de los gastos de administración, los que señala se utilizaron para generar rendimientos, y que en caso de no ser revocada la sentencia serán remitidos a Colpensiones.

3) ALEGATOS DE CONCLUSIÓN

Mediante auto del 20 de agosto del 2020, se ordenó correr traslado a las partes para alegar de conclusión.

Dentro de la oportunidad, la demandada Colpensiones sostiene que la demandante suscribió un formulario de vinculación al RAIS a través del fondo privado, reiterando su voluntad de permanencia en dicho régimen; además, no logró demostrar que hubiese sido engañada para tomar una decisión desfavorable a sus intereses, por lo anterior y a la luz del principio de sostenibilidad financiera, solicita al T.S.C. que declare la validez de la afiliación y absuelva a Colpensiones de las pretensiones de la demanda.

Por su parte, Porvenir S.A. indica que cumplió con el deber de información, ya que brindó asesoría completa sobre las ventajas y desventajas del traslado de régimen pensional, cumpliendo así con los parámetros legales vigentes en dicho momento. Agrega que, no existe norma que establezca la ineficacia de un traslado de régimen de pensiones por ausencia de información completa al afiliado. Respecto al traslado de aportes, rendimientos y prima de seguros previsionales, la entidad señala de improcedente la condena, puesto que son sumas de dinero que ya se agotaron o extinguieron en cumplimiento de su objetivo. Finalmente, expone que la acción de nulidad se encuentra prescrita en atención al Art. 1750 del C.C., los Arts. 151 CPT y SS y el Art. 488 CST.

A su vez, Protección SA luego de explicar en qué consiste la comisión de administración, señaló que no procede la devolución de dicho rubro, en

tanto se causaron con la administración de los dineros de la cuenta de ahorro individual de la demandante.

La parte demandante no presentó alegatos dentro del término concedido para tal fin.

Surtido el trámite que corresponde a esta instancia procede la Sala de decisión a dictar la providencia que corresponde, previas las siguientes,

CONSIDERACIONES

La sentencia apelada y consultada debe **CONFIRMARSE**, con una leve adición, son razones:

En el caso de autos no se discuten los siguientes hechos: **1)** Se encuentra acreditado que la demandante nació el 29 de julio de 1964 (fl.11) **2)** Que se afilió régimen de prima media con prestación definida e inició las cotizaciones en el año 1981 (fl.14) **3)** Que se trasladó del ISS al RAIS en principio con Protección SA (fl.182) y con posterioridad con Porvenir SA mediante formulario de afiliación del 27 de mayo de 2003 (fl.13).

El problema jurídico a resolver se centra en determinar si fue acertada la decisión de la *a quo* al declarar la nulidad o ineficacia de la afiliación de la demandante al RAIS y su consecuencial regreso a COLPENSIONES junto con las cotizaciones, adicional, resolver si resuelta próspera la condena en costas impuesta a Porvenir SA.

Es de advertir que, cuando se pretende por vía judicial la nulidad del traslado de un afiliado del RPM al RAIS, es necesario tener en cuenta que la ley radica en las Administradoras de Pensiones el deber de gestión de los intereses de quienes se vinculen a ellas, los cuales surgen desde las etapas previas y preparatorias a la formalización de su afiliación a la administradora, por lo tanto, en razón de la existencia de éstas, se da la necesidad de actuar mediante instituciones especializadas e idóneas, con conocimientos y experiencia, que resulten confiables a los ciudadanos que van a entregar sus ahorros y sus seguros de previsión para la vejez, invalidez o para su familia cercana en caso de muerte prematura.

Entre las obligaciones enrostradas está el deber de otorgar al afiliado la información necesaria y suficiente sobre todas las etapas del proceso, esto es, desde la antesala de la afiliación hasta la determinación de las condiciones para el disfrute pensional. En este sentido, las Administradoras de Pensiones tienen el deber de proporcionar a sus interesados una información completa y comprensible, a la medida de la asimetría que se ha de salvar entre un administrador experto y un afiliado lego, en materias de alta complejidad, por ello, el primero debe proporcionar con la prudencia de quien sabe que ella tiene valor y el alcance de orientar al potencial afiliado o a quien ya lo está, y que cuando se trata de asuntos de consecuencias mayúsculas y vitales, como en el sub lite, la elección del régimen pensional, trasciende el simple deber de información, y como emanación del mismo reglamento de la seguridad social, la administradora tiene el deber del buen consejo, que la compromete a un ejercicio más activo al proporcionar la información, de ilustración suficiente dando a conocer las diferentes alternativas, con sus beneficios e inconvenientes, y aún, si ese fuere el caso, a desanimar al interesado de tomar una opción que claramente le perjudica.

Lo anterior, tiene fundamento en lo manifestado por la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia en sentencias con radicaciones 31314 y 31989 del 9 de septiembre de 2008, No. 33083 del 22 de noviembre de 2011 y la sentencia SL12136 rad. No 46292 del 3 de septiembre de 2014

Es de anotar que las jurisprudencias antes citadas corresponden a traslado respecto a personas beneficiarias del régimen de transición, sin embargo en reciente pronunciamiento (sentencia SL1452 rad. 68852 de 3 de abril de 2019) la Sala de Casación Laboral aclaró que esa falta de deber de información, independientemente de la expectativa pensional, conlleva la ineficacia del traslado de régimen pensional.

Entonces en definitiva le corresponde al fondo de pensiones quien asesoró sobre el traslado, la carga de la prueba de acreditar que explicó las condiciones del traslado en los términos antes referidos, pues, este es quien tiene los documentos y la información en general que le suministró a la interesada, circunstancia que PROTECCIÓN SA y PORVENIR S.A. no probaron. No puede pretenderse que la afiliada acredite tales aspectos, puesto que, las normas que rigen a los fondos privados imponen el deber de información, razón suficiente para que estos precisen las pruebas que acrediten la información brindada.

Así mismo, se considera que a pesar de que la demandante firmó el formulario del traslado, no se puede deducir que hubo un consentimiento libre, voluntario e informado cuando las personas desconocen sobre las consecuencias que pueden ocurrir frente a sus derechos pensionales a la hora de efectuar el traslado; teniendo en cuenta que era deber de la administradora realizar un proyecto pensional, en donde se informe el monto de pensión en el Régimen al cual se va a trasladar, la diferencia de pagos de aportes y como se ha reiterado, las posibles implicaciones o favorabilidades, permitiendo para el Juzgador, identificar que el traslado se efectuó con total transparencia.

Así resultar acertada la decisión de primer grado atinente con declarar la nulidad del traslado de régimen pensional que efectuó la demandante y la orden de remitir a COLPENSIONES los valores recibidos por concepto de cotizaciones.

Ahora bien, como el grado jurisdiccional de consulta le favorece a COLPENSIONES, habrá de adicionarse la sentencia en el sentido que tanto PROTECCIÓN SA como PORVENIR S.A. deben devolver a dicha entidad, los gastos de administración, el porcentaje correspondiente al Fondo de Garantía de Pensión Mínima y las sumas adicionales de la aseguradora.

Frente a la devolución de los valores recibidos por la AFP, entre ellos los gastos de administración, la Sala de Casación Laboral de la CSJ en su jurisprudencia en sentencias SL17595-2017, CSJSL4989-2018, y en sentencia del 8 de septiembre de 2008, rad. 31989 señaló:

“La administradora tiene el deber de devolver al sistema todos los valores que hubiere recibido con motivo de la afiliación del actor, como cotizaciones, bonos pensionales, sumas adicionales de la aseguradora, con todos sus frutos e intereses como los dispone el artículo 1746 del C.C., esto es, con los rendimientos que se hubieren causado.

Como la nulidad fue conducta indebida de la administradora ésta debe asumir a su cargo los deterioros sufridos por el bien administrado, esto es, las mermas

sufridas en el capital destinado a la financiación de la pensión de vejez, ya por pago de mesadas pensionales en el sistema de ahorro individual, ora por los gastos de administración en que hubiere incurrido, los cuales serán asumidos por la Administradora a cargo de su propio patrimonio, siguiendo para el efecto las reglas del artículo 963 del C.C.”

Finalmente, resulta acertado la condena en costas en primera instancia a Porvenir S.A. toda vez que resultó vencida en juicio, contestó la demanda y propuso excepciones, lo que se ajusta al art. 365 del C.G.P.

Por todo habrá de confirmarse la sentencia apelada y consultada, con la leve adición referida, y como se resolvió de forma desfavorable el recurso de apelación interpuesto por PORVENIR S.A. se le impondrá costas en esta instancia.

En mérito de lo expuesto, la **Sala Primera de Decisión Laboral del Tribunal Superior del Distrito Judicial de Cali**, administrando Justicia en nombre de la República y por autoridad de la Ley,

RESUELVE

PRIMERO: ADICIONAR la sentencia apelada y consultada en el sentido que PROTECCIÓN SA y PORVENIR SA deben devolver a COLPENSIONES los valores cobrados por concepto de gastos de administración, el porcentaje correspondiente al Fondo de Garantía de Pensión Mínima y las sumas adicionales de la aseguradora, respecto de la cuenta de ahorro individual de la demandante, mientras estuvo vigente su vinculación en dicho fondo

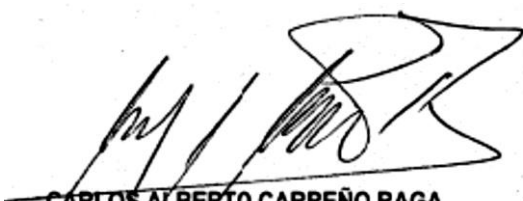
SEGUNDO: CONFIRMAR en lo demás la sentencia de primera instancia.

TERCERO: COSTAS en esta instancia a cargo de Porvenir S.A., fíjense como agencias en derecho la suma 1 SMLMV.

Lo resuelto queda notificado a las partes en ESTRADOS.

Los magistrados:


GERMÁN DARÍO GÓEZ VINASCO


CARLOS ALBERTO CARREÑO RAGA
CARLOS ALBERTO CARREÑO RAGA
(ACLARACIÓN Y SALVAMENTO
DE VOTO PARCIAL)


MARÍA NANCY GARCÍA GARCÍA
MARÍA NANCY GARCÍA GARCÍA
Se suscribe con firma escaneada por salubridad pública
(Art. 11 Dcto 491 de 2020)